

## **Victory for democracy, Suez must listen to the people of Thessaloniki!**

European Federation of Public Service Unions (EPSU) - Press Communication - 19 May 2014 (Greek & French translation below) The citizens of Thessaloniki held a self-organised referendum on the privatisation of their water company yesterday, 18 May 2014. They overwhelmingly rejected proposals to privatise the company with 98% of votes against. The referendum was organised with the local support of the 11 municipalities of the metropolitan area.

The mayors defied a last-minute attempt by the [Greek government to clamp down on this popular initiative](#), threatening the volunteers with arrest by the police. The result is a success for the campaigners for public water! The result of the referendum leaves no room for doubt. The turnout was close to 220.000 voters, of the over 500,000 citizens who voted in the municipal elections which were held simultaneously. These numbers are a strong response to the government's threats. Jan Willem Goudriaan EPSU Deputy General Secretary "The people have spoken. We expect the Greek Government, the Troika and bidders such as Suez and its Greek partner Ellaktor to listen. The companies should withdraw their bid. We congratulate the people of Thessaloniki and volunteers. It is a great day for local democracy."

The referendum was decided on February 17 during a meeting of the SOS te to Nero campaign while watching the [right2water](#) European Citizens Initiative hearing in the European Parliament in Brussels.

For more info contact Pablo Sanchez, [psanchez@epsu.org](mailto:psanchez@epsu.org), 0032 474626633

- [PR 20140519 Greek referundum results - EN](#)

Communiqué de presse - 19 mai 2014 - Victoire pour la démocratie, Suez doit écouter le peuple de Thessalonique !

Les citoyens de Thessalonique ont organisé un référendum sur la privatisation de leur fournisseur d'eau hier, le 18 mai 2014. La proposition de privatiser l'entreprise

a été rejetée par une écrasante majorité, avec 98 % des voix contre. Le référendum a été organisé avec le soutien local des 11 municipalités de la région métropolitaine. Les maires ont défié une tentative de dernière minute de la part du [gouvernement grec de réprimer cette initiative populaire](#), menaçant les citoyens engagés dans cette action d'arrestation par la police. Le résultat est un succès pour les militants en faveur de l'eau publique ! Le résultat du référendum ne laisse pas de place au doute. Le taux de participation a atteint près de 220.000 électeurs parmi les 500 000 citoyens qui ont voté aux élections municipales qui ont eu lieu simultanément. Ces chiffres sont une réponse forte face aux menaces du gouvernement. Jan Willem Goudriaan, Secrétaire général adjoint de la FSESP "Les citoyens se sont exprimés. Nous attendons de la part du gouvernement grec, de la troïka et des soumissionnaires, tels que Suez et son partenaire grec Ellaktor qu'ils les écoutent. Les entreprises devraient retirer leur candidature. Nous félicitons le peuple de Thessalonique et le mouvement « SOS eau ». C'est un grand jour pour la démocratie locale». Le référendum a été décidé le 17 février lors d'une réunion du mouvement « SOS eau » (SOS te to Nero), le jour même de l'audition de l'Initiative citoyenne européenne « L'eau un droit humain » [www.right2water.org](http://www.right2water.org) au Parlement européen à Bruxelles.

Pour plus d'info contactez Pablo Sanchez, [psanchez@epsu.org](mailto:psanchez@epsu.org), 0032 474626633

- [PR 20140519 Greek referendum results - FR](#)

Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Ενώσεων Δημοσίων Διοικήσεων (EPSU) Ανακοίνωση Τύπου – 19 Μαΐου 2014 { { { { Νίκη για την Δημοκρατία, Η Suez πρέπει να ακούσει τον λαό της Θεσσαλονίκης! } } } } Οι πολίτες της Θεσσαλονίκης διοργάνωσαν χθες, 18 Μαΐου 2014, ένα αυτό-οργανωμένο δημοψήφισμα σχετικά με την ιδιωτικοποίηση της εταιρίας ύδρευσής τους. Απέρριψαν κατά κράτος τις προτάσεις για την ιδιωτικοποίηση της ΕΥΑΘ με ποσοστό 98% κατά. Το δημοψήφισμα διοργανώθηκε με την τοπική υποστήριξη των 11 δήμων της μητροπολιτικής περιοχής. Οι δήμαρχοι απήφησαν τις ύστατες προσπάθειες της ελληνικής κυβέρνησης να καταπολεμήσουν αυτή τη λαϊκή πρωτοβουλία, που απειλούσε τους εθελοντές με σύλληψη από την αστυνομία. Το αποτέλεσμα είναι μια επιτυχία για τους υπέρμαχους της δημόσιας ύδρευσης! Το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος δεν επιτρέπει ούτε ελάχιστο χώρο για αμφιβολίες. Το ποσοστό συμμετοχής ήταν κοντά στους 220.000 ψηφοφόρους, ανάμεσα σε λίγο παραπάνω από 500.000 πολίτες που ψήφισαν στις δημοτικές εκλογές που λάμβαναν χώρα παράλληλα. Αυτοί οι αριθμοί είναι μια δυνατή

απάντηση στις κυβερνητικές απειλές. Ο Jan Willem Goudriaan, Αναπληρωτής Γενικός Γραμματέας της EPSU ανέφερε: ‘ Ο λαός μίλησε. Αναμένουμε από την Ελληνική Κυβέρνηση, την Τρόικα, και τους υποψήφιους αγοραστές όπως την Suez και την ελληνική συνεταιρό της Ελλάκτωρ να ακούσουν. Οι εταιρείες θα πρέπει να ανακαλέσουν τις πρόσφορές τους. Συγχαίρουμε τον λαό της Θεσσαλονίκης και τους εθελοντές. Είναι μια μεγάλη ημέρα για την τοπική δημοκρατία.’ Το δημοψήφισμα αποφασίστηκε στις 17 Φεβρουαρίου σε μια δημόσια συνάντηση του τοπικού κινήματος SOSτε το Νερό ενόσω διεξαγόταν η ακρόαση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών ‘Δικαίωμα στο Νερό’ ( [right2water](#) ).

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε: Pablo Sanchez, [psanchez@epsu.org](mailto:psanchez@epsu.org), 0032 474626633

- [PR 20140519 Greek referendum results - GR](#)
- [Log in](#) to post comments
- [Printer-friendly version](#)

Policies

[Water](#)

Sectors

[Utilities](#)